

FAGOR

Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80591682
Del. Nbre. Nb: 08.11.2023
Del. Date

Fecha rec: 2000
Rec date:

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via del Ciclamini, 4
Del. address:

Modugno Bari 70026

Italia

Planta : 180353866
Center :
Puerto de descarga: 5013071801
Unloading point :
Punto de consumo : 14249

Proveedor / Supplier

Código : 91000014
Code :

Dirección : Polígono Kataide
Address :

Población : Mondragon 20500
City :

País : España
Country :

Transportista/Carrier Transport number:346266

Partida social : LKW WALTER Internationale
Short name :

Matrícula : 6264JNV
Plate Nb :

Remolque : HRB07163
Remoc.plate :

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cmte/Bul	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity	Entered		Reference	Reference		Label	Qty/box			
2510630004	C. M. 2510310453	25		PZA	TBA-501494	TBA-501711	001	22304136/22304136	25	550004563201		

Peso neto total : 199,250
Total net weight:

Peso bruto total : 291,400
Total brut weight:

Nº total de palets o contenedores: 001
KUEHNAGEL S.r.l.
Via del Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del rastreo de envases o onvaso
usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct environmental management of
packaging residue or used packaging material falls with
the final recipient.

Proveedor / Supplier

Recepcion / Receiver

Almacén / Warehouse

Transportista / Carrier

SIGNED BY ROMAN M.

KUEHNAGEL

4 NOV 2023

Fagor Ederlan
S Coop

“Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità”

A RILASCIARE PER RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Remitente/Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) - Expéditeur/Chargeur (TVA, nom, domicile)
Sender/Contractual Charger (VAT, name, address).Fagor Ederlan Coop. L.
Torrepaso Pasalekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF: E55 20025000

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country)

MODUGNO PT S.P.A
VIA DEI CICALANINI, 4
MODUGNO 70026
ITALIA3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

MODUGNO 70026

ITALIA

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

ESKORIATZA 08-11-2023

5 Documentos anexos - Documents annexés - Attached documents

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods10 N° estadístico
N° statistique
Statistical number11 Peso bruto kg.
Poids brut, kg.
Gross weight in kg.12 Volumen m³
Cubage m³
Volume in m³

42 CONT - Pieces 2016

CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEURREMESAS AL REMITENTE
REMISES À L'EXPÉDITEURENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIREDEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
REMOUÉS PAR LE DESTINATAIRENO DEVUELTOS, A RECOGER
NON REMOUÉS, À REPRENDREMERCANCÍAS PELIGROSAS
SI NO
(ADR*) CLASETRANSPORTE CON TEMPERATURA
CONTROLADA
SI NOClasse
ClassChiffre
NumberLettre
Letter

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo.

Cuando las mercancías sean cargas combinadas, con diferencia de grados, el transportista no se hará cargo de los desperfectos de la mercancía, por la imposibilidad del mantenimiento de los grados de origen.

Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la junta arbitral del transporte de esta provincia. Incluso en controversias que excedan de 3.000 euros.

20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender's	Moneda Currency	Consignatario Consignee
Precio del transporte: Carriage Charges:			
Descuentos: Deductions:			
Líquido / Balance:			
Suplementos: Supplem. Charges:			
Gastos accesorios: Other expenses:			
TOTAL:			

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed
21 Formalizado en
Estable a
Established in

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

22 SIGNED BY ROMAN MARTICORONA

Fagor Ederlan
S. Coop.Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

23 TRANSNUGON, S.L.

B-96726112
C/ ROSA LUXEMBURGO 13
POL. IND. ELS MOLLONS
46970 - ALAQUAS (VALENCIA - ESPAÑA)
T +34 961 553 810
transportes@transnugon.comFirma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier24 Lugar
Lieu
Place

14 NOV 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"Firma y sello del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consigneeLos recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19 + 21 + 22

ambos inclusive y
y compris et
both inclusive and

1-15

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility